

500042-2026 - Procedură concurențială

Elveția – Aparate de control și de testare – Eine Universalprüfmaschine für Zug- und Druckbelastungstests mit Einbau von zwei zusätzlichen Aktuatoren (1 Stück)

OJ S 137/2026 20/07/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Produse

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: ETH Zürich - Abt. Procurement & Export Services

E-mail: publictender@ethz.ch

Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public

Activitatea autorității contractante: Educație

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Eine Universalprüfmaschine für Zug- und Druckbelastungstests mit Einbau von zwei zusätzlichen Aktuatoren (1 Stück)

Descriere: Der Fachbereich Stahl- und Verbundbau der ETH Zürich plant die Beschaffung einer neuen Universalprüfmaschine für die Bauhalle am Standort Höggerberg. Die Anlage soll großformatige Bauteile unter realitätsnahen statischen und dynamischen Belastungen prüfen und damit zukünftige Forschungsarbeiten im Stahl-, Verbund- und Erdbeningenieurwesen unterstützen. Zu den Hauptanwendungen zählen „zentrische und exzentrische Druckversuche [...] mit der optionalen Möglichkeit Zugkräfte einzuleiten“. Die Projektleitung liegt bei Dominik Werne, dem Leiter der Bauhalle. Die Maschine muss einen großzügigen Versuchsraum bieten, der Prüfkörper bis „B:1500 mm, H:1500 mm, L:5000 mm“ aufnehmen kann. Einspannhöhen von 500 bis 5000 mm ermöglichen sowohl Druck- als auch Zugversuche. Der Versuchsraum muss vollständig einsehbar sein, um optische Messsysteme wie DIC einsetzen zu können. Die hydraulische Ausstattung umfasst einen Vertikalzylinder mit „10 MN Drucklast, 6 MN Zuglast und 400 mm Zylinderweg“ sowie zwei Horizontalzylinder mit jeweils „1 MN Druck-/Zuglast und 500 mm Zylinderweg“. Die Anlage muss dynamische Versuche bis 10 Hz und Geschwindigkeiten bis 250 mm/s ermöglichen. Eine präzise Steuerung mit mindestens 5 kHz Abtastrate, Güteklasse 1/0.5 sowie modernen digitalen Schnittstellen (z. B. EtherCAT) ist erforderlich, um kraft- und verformungsgesteuerte Versuche sowie Hybrid Testing zu unterstützen. Die Prüfanlage wird an das bestehende servohydraulische Aggregat der ETH angebunden. Der Lieferant stellt „alle erforderliche Unterstützung für eine ordnungsgemäße Integration“ bereit, einschließlich Hydraulikplanung, Sicherheitskonzept und Abstimmung der Ventiltechnik. Die mechanische Struktur muss extrem hohe Kräfte sicher aufnehmen, eine steife Rahmenkonstruktion bieten und eine hydraulische Traversenverstellung ermöglichen. Gleichzeitig ist eine einfache Zugänglichkeit für den Einbau von Prüfkörpern sicherzustellen, wie im Dokument betont wird: „Eine möglichst einfache Zugänglichkeit [...] sollte gegeben sein.“ Die Montage erfolgt in der Versuchshalle HIF C 51. Die Anlieferung erfolgt über HIF C 54, Anlieferung 27. Die Bauteile werden per LKW angeliefert und mit den Hallenkränen transportiert. Die beiden Krane besitzen je 10 t Tragfähigkeit, eine maximale Hakenhöhe von 7.4 m und einen minimalen Hakenabstand von 8 m. Die Nutzungsdauer ist aufgrund paralleler Arbeiten auf 3–4 Stunden begrenzt. Zudem gilt:

„Die Bedienung der Hallenkrane darf ausschliesslich durch geschultes Personal des Unternehmers erfolgen.“ Die Bodenbelastung ist limitiert auf 10 kN/m² im Umschlagbereich und 7 kN/m² in Teilen der Halle, ergänzt durch zulässige Radlasten von 135 kN auf 0.4 m × 0.4 m. Für die Baustelleneinrichtung stellt der Unternehmer mindestens einen Werkzeugcontainer bereit; Aufenthaltsräume werden nicht zur Verfügung gestellt, Toiletten jedoch schon. Eine freiwillige Begehung ermöglicht es den Anbietern, die räumlichen Gegebenheiten kennenzulernen, jedoch ohne Beantwortung verfahrensbezogener Fragen. Weiterführende Angaben siehe Pflichtenheft und Anhänge.

Identificatorul procedurii: 269c1d5c-cfe0-493b-92b5-671e139fa2de

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 38500000 Aparate de control și de testare

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Zürich ETH Hönggerberg

Cod poștal: 8093

Subdiviziunea țării (NUTS): Zürich (CH040)

Țara: Elveția

Informații suplimentare: siehe Anhang 3 der Ausschreibeunterlagen

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Sonstige Anforderungen Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Eine Universalprüfmaschine für Zug- und Druckbelastungstests mit Einbau von zwei zusätzlichen Aktuatoren (1 Stück)

Descriere: Der Fachbereich Stahl- und Verbundbau der ETH Zürich plant die Beschaffung einer neuen Universalprüfmaschine für die Bauhalle am Standort Hönggerberg. Die Anlage soll großformatige Bauteile unter realitätsnahen statischen und dynamischen Belastungen prüfen und damit zukünftige Forschungsarbeiten im Stahl-, Verbund- und Erdbebeningenieurwesen unterstützen. Zu den Hauptanwendungen zählen „zentrische und exzentrische Druckversuche [...] mit der optionalen Möglichkeit Zugkräfte einzuleiten“. Die Projektleitung liegt bei Dominik Werne, dem Leiter der Bauhalle. Die Maschine muss einen großzügigen Versuchsraum bieten, der Prüfkörper bis „B:1500 mm, H:1500 mm, L:5000 mm“ aufnehmen kann. Einspannhöhen von 500 bis 5000 mm ermöglichen sowohl Druck- als auch Zugversuche. Der Versuchsraum muss vollständig einsehbar sein, um optische Messsysteme wie DIC einsetzen zu können. Die hydraulische Ausstattung umfasst einen Vertikalzylinder mit „10 MN Drucklast, 6 MN Zuglast und 400 mm Zylinderweg“ sowie zwei Horizontalzylinder mit jeweils „1 MN Druck-/Zuglast und 500 mm Zylinderweg“. Die Anlage muss dynamische Versuche bis 10 Hz und Geschwindigkeiten bis 250 mm/s ermöglichen. Eine präzise

Steuerung mit mindestens 5 kHz Abtastrate, Güteklasse 1/0.5 sowie modernen digitalen Schnittstellen (z. B. EtherCAT) ist erforderlich, um kraft- und verformungsgesteuerte Versuche sowie Hybrid Testing zu unterstützen. Die Prüfanlage wird an das bestehende servohydraulische Aggregat der ETH angebunden. Der Lieferant stellt „alle erforderliche Unterstützung für eine ordnungsgemäße Integration“ bereit, einschließlich Hydraulikplanung, Sicherheitskonzept und Abstimmung der Ventiltechnik. Die mechanische Struktur muss extrem hohe Kräfte sicher aufnehmen, eine steife Rahmenkonstruktion bieten und eine hydraulische Traversenverstellung ermöglichen. Gleichzeitig ist eine einfache Zugänglichkeit für den Einbau von Prüfkörpern sicherzustellen, wie im Dokument betont wird: „Eine möglichst einfache Zugänglichkeit [...] sollte gegeben sein.“ Die Montage erfolgt in der Versuchshalle HIF C 51. Die Anlieferung erfolgt über HIF C 54, Anlieferung 27. Die Bauteile werden per LKW angeliefert und mit den Hallenkränen transportiert. Die beiden Krane besitzen je 10 t Tragfähigkeit, eine maximale Hakenhöhe von 7.4 m und einen minimalen Hakenabstand von 8 m. Die Nutzungsdauer ist aufgrund paralleler Arbeiten auf 3–4 Stunden begrenzt. Zudem gilt: „Die Bedienung der Hallenkrane darf ausschliesslich durch geschultes Personal des Unternehmers erfolgen.“ Die Bodenbelastung ist limitiert auf 10 kN/m² im Umschlagbereich und 7 kN/m² in Teilen der Halle, ergänzt durch zulässige Radlasten von 135 kN auf 0.4 m × 0.4 m. Für die Baustelleneinrichtung stellt der Unternehmer mindestens einen Werkzeugcontainer bereit; Aufenthaltsräume werden nicht zur Verfügung gestellt, Toiletten jedoch schon. Eine freiwillige Begehung ermöglicht es den Anbietern, die räumlichen Gegebenheiten kennenzulernen, jedoch ohne Beantwortung verfahrensbezogener Fragen. Weiterführende Angaben siehe Pflichtenheft und Anhänge.

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 38500000 Aparate de control și de testare

Clasificare suplimentară (cpv): 38000000 Echipamente de laborator, optice și de precizie (cu excepția ochelarilor)

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Zürich ETH Hönggerberg

Cod poștal: 8093

Subdiviziunea țării (NUTS): Zürich (CH040)

Țara: Elveția

Informații suplimentare: siehe Anhang 3 der Ausschreibeunterlagen

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Descriere: Zuschlagskriterien

Descrierea metodei care trebuie utilizată dacă ponderarea nu poate fi exprimată prin criterii:
Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documentele achiziției

Accesul la anumite documente de achiziție este restricționat.

Unde se găsesc informații despre documentele restricționate: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: Simap.ch

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: engleză, germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Autorizată

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 26/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 180 Zile

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu se știe încă

Condiții privind executarea contractului: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Bundesverwaltungsgericht

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im

Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: ETH Zürich - Abt. Procurement & Export Services

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: ETH Zürich - Abt. Procurement & Export Services

Număr de înregistrare: c71ebb2a-7438-416c-8ddb-cf54c21efe32

Adresă poștală: Binzmühlestrasse 130

Localitate: Zürich

Cod poștal: 8092

Subdiviziunea țării (NUTS): Zürich (CH040)

Țara: Elveția

E-mail: publictender@ethz.ch

Telefon: +41446321111

Adresa de internet: <https://www.ethz.ch>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Bundesverwaltungsgericht

Număr de înregistrare: BVGER

Adresă poștală: Postfach

Localitate: St. Gallen

Cod poștal: 9023

Subdiviziunea țării (NUTS): St. Gallen (CH055)

Țara: Elveția

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Adresa de internet: <https://www.bvger.ch>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Simap.ch

Număr de înregistrare: CH001

Adresă poștală: Holzikofenweg 36

Localitate: Bern

Cod poștal: 3003

Subdiviziunea țării (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Țara: Elveția

E-mail: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Adresa de internet: <https://www.simap.ch>

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 6f28156a-b891-4786-9ff9-0e7803d9205e - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 17/07/2026 02:25:55 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană, franceză, engleză

Numărul de publicare al anunțului: 500042-2026

Numărul ediției JO S: 137/2026

Data publicării: 20/07/2026